

Déli Hírlap

KERESKEDŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara-Belváros,
Szabadság-tér 4. szám. • Telefon este 9 óráig 2-52, azon-
kül 11. vagy 3-42. szám. • ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN:
havi 110 Lel, negyedévre 330 Lel, félévre 600 Lel
és egész évre 1200 Lel vagy szekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. VUCHETICH ENDRE

ELŐFIZETÉSI ÁRAK TEMESVÁROTT ÉS VIDÉKEK KÖZ-
HESÍTÉSSEL: havankint 60 Lel, negyedévre 180 Lel, félévre
300 Lel, egész évre 600 Lel. • Kínálatiárak, valamint
Állami nyugdíjassok részére: havankint 60 Lel, egy negyedé-
vre 180 Lel, egy félévre 300 Lel és egy egész évre 600 Lel.

VI. ÉVFOLYAM + 246. SZÁM

TIMISOARA, 1930 OKTÓBER 27. HÉTFŐ

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Szüret tájon

Írta: KISS IMRE

A városi ember nem is gondolja, hogy milyen hangosak most odakünn a szőlőhegyek. Elmúlt a nyár, mulik az ősz, peregnék a fáról a sárga levelek. Milyen böles elrendezés a természettől, hogy ilyenkor van a szüret, a nyári nagy munkák végeztével, a komor tél beállta előtt. Isten a szüretet mintegy áldásul adta a nyári munkákat bevégező napszamosainak és biztatásul a tél szükségéi előtt az aggodalmaskodóknak. A szüret jutalom a munkáért és felajzás az ezután munkára. Természetes tehát, hogy jókedv és öröm nyilatkozik meg benne.

Ugy talál ez a szüreti öröm és jókedv az októberi őszi napokban. Nincs semmi duhaj, semmi virtus. Tisztán látó, színjózan öröm, amely nem a szőlő nedvének, de az élet tüzes borának forrását égeti arcunkba, hogy mi, elfáradt munkásai az életnek, valami szent mámorban béküljünk meg egy percre a világgal, legyünk egy pillanatra meglegedve a sorsunkkal és önmagunkkal s míg erős bizodalunk gyül a jövő és az Isten iránt, tanuljuk meg szépnékné látni ezt a világot. Nem önfeledkezés hát és nem könnyelműség, nem is a jámborok, a naivok és együgyűek érzésvilága az öröm. Sokkal nagyobb és mélyebb dolog ennél. A jókedv és az öröm nagyon komoly tétel az életben, nagy érték és drága kincs, amit könnyelműen elherdálni nem szabad. Az öröm a boldogság virága. Nevető emberek által lesz széppé ez a világ és aki a világot szépnékné látja, az boldog ember. Nagy, egész szívű emberek voltak mindig az igazi örvendők. Isten az embert az öröm számára teremtette. Mindenkor örüljétek, — szól az ige.

Igaz, hogy az öröm több bajnak lehet okozója, mint a bánat. De csak akkor, ha visszaélünk vele. Önfegyelmzés kell hozzá, hogy az öröm fékét ne veszítse, különben úgy romlik meg, mint a rosszul kezelt bor, de ha meg nem romlik is, életünk csupán végignevetése

A nagyvezérkar irányítja a vizsgálatot a kémkedés ügyében, amelynek diplomáciai folytatása is lesz

Az a nagyszabású kémkedési botrány, amely napok előtt pattant ki, egyre inkább megvilágosodik a nyomozás adataiból. Naponta újabb és újabb letartóztatások történnek az ország különböző részeiben, ami azt igazolja, hogy a kémszervezet behálózta egész Románia területét. Galacban tegnap letartóztatták Heimovich Mózes kereskedőt, a Pacifique-cég társtulajdonosát, aki a kémszervezet egyik megbízottja volt. Ploestben Sovinescu János és Marin György, továbbá a besszarábiai származású Tabore Vazul került letartóztatásba. Ennek az utóbbinak a lakásán számos levelet találtak, amely kétségtelenül bizonyítja bűnösségét. Kisenevben Morovszkijlov mérnökön kívül három kereskedőt fogtak le, akik tagjai voltak a kémszervezetnek. Bukarestben az elmúlt éjszaka elfogtak egy tényleges őrmestert, aki a hadügyminisztérium szolgálatában állott és aki szintén elfogott Kalbau Frigyes mérnökkel, a bukaresti kémszervezet egyik vezetőjével állott szoros összeköttetésben. Bazargiciban is történt egy letartóztatás.

Elfogták ugyanis a kémszervezettel való összeköttetése miatt Rusev tanárt. Ez a letartóztatás különösen azért feltűnő, mivel a tanár a városi társadalmi életében nagy szerepet játszott.

lesz az életnek. Fék és korlát kell az örömmnek, hogy megtartsa értékét, amellyel komollyá tesz, nemest és előre visz. E célból van mindig közel hozzá a bánat. Az öröm és bánat egymásért van teremtve. Az örömet a bánat tisztítja, szűri meg, hogy salakja ne maradjon, csiszolja fényesre, mint a csiszoló a gyémántot s viszont a bánat az örömben fürdik, üde és tiszta komolysággá.

S mégis úgy van az, hogy szüretben sincs mindenkinek jókedve. Van, aki sohasem nevetett egy jóízű életében. Akinek pedig mindig előtte van az élet tüzes bora, akár aranyserlegben, akár egyszerű fapupában felkínálva, de ő nem mer

Az újabb letartóztatásokkal egyidejűleg történtek szabadonbocsátások is. Szabadon bocsátották többek között Mihaileanu volt képviselőt, a bukaresti kulturhivatal vezetőjét is. Mihaileanu miatt az ujságok erősen támadják a szigurancát és azt irták, hogy Mihaileanut tulajdonképpen csak mint informátort idézték be a szigurancára és mégis hat napon keresztül ott tartották.

Károly király szerdán magához hívatta Mihache belügyminisztert, aki referált a kémszervezet részleteiről és beszámolt az eddigi vizsgálat eredményeiről. Cadere belügyi államtitkár tegnap a segesvári hadgyakorlati szintéren jelentkezett a királynál audienciára és beszámolt az újabb nyomozásról. Most már különben a bukaresti szigurancra nem egyedül vezeti már a kémkedési ügyben a nyomozást, hanem annak irányítását a nagyvezérkar kiküldötte vette át. A tavasszal hozott új törvény értelmében ugyanis

a kémkedési ügyekben a hadbíró-ság ítélkezik még abban az esetben is, ha a kémkedés nem ostromállapot alatt levő területen történt.

A hatalmas kémkedésnek különben diplomáciai folytatása is lesz. A szigurancra jelentéseiből kétségtelenül kitűnik, hogy a bukaresti kémszervezet a bécsi kémkedési központtól kanta az utasításait és

hozzányulni, mert fél. Fél, mert idegen tőle, mert ő máshoz van szokva: a könnyekhez. Végignevetni, vagy végigsirni az életet, egyformán végzetes hiba. Hiba, mert egyik sem lehet az életnek külön célja. A nevetés és a könny egymás kiegészítésére vannak teremtve, mint az ember jobbkeze s balkeze. „Nevetés közben is fáj a szív“. Jól is van ez így. Így egész az ember.

Forr, forr az élet tüzes bora, csak úgy pezseg ereinkben. Érezük tüzet a forró lelkesedésben, fellángolásokban és hevülésekben, ott ég a munka verejtékgyöngyében, a művészetek szent lángolásaiban, ott az önfeláldozásokban, ott a máglyák tüzeiben. Mulik az

azzal szoros összeköttetésben állott. A bécsi központ volt az, amely a kémszervezetet állandóan pénzelte. Mata, Solomon és Proch mérnökök, a kémszervezet vezetői, hatalmas összegeket kaptak Bécsből és ezen a pénzen fizették a kémszervezet tisztviselőit és alkalmazottait. Varzaru őrnagy például havi harmincezer lei fizetést huzzott, ezenfelül pedig minden fontosabb hirananyagért, amelyet a kémszervezetnek juttatott, külön fizetést kapott. Rendes havi fizetést huzztak a hadügyminisztérium és a vezérkar azon küldöncei is, akik a rájuk bízott és továbbítás végett kapott okmányokat előbb elvitték a kémszervezethez és megengedték, hogy az irásokat és terveket lefényképezzék.

A kémszervezetnek Bukarestben nagy folyószámlája volt bankokban és a szigurancra megállapította, hogy ezt a folyószámlát is Bécsből látták el mindig.

Cristescu állambiztonsági vezérfelügyelő tegnap megjelent a bukaresti osztrák követségen és a követet részletesen informálta a kémszervezetről. Erre azért volt szükség, mivel a kémszervezet elfogott tagjai között feltűnően sokan vannak, akik osztrák állampolgárok. Cristescu vezérfelügyelő hangsúlyozta, hogy ennek feltétlenül nagyszámú kiutasítás lesz a következménye.

ősz. Kinek nem volt szüretje, kinek nem volt öröme, jókedve? Kinek nem ivott az élet tüzes borából? Az gondoljon arra, hogy az Isten áldomásul adta a szüretet fáradt munkás napszamosainak.

Elmúlt a nyár, mulik az ősz, peregnék a fáról a sárga levelek. A hordókat pincébe zárják, a venyigét lemetszik, a tőkét elföldelik. Lassan szállingozni kezd a hó, tél lesz, hideg lesz. De akinek az Isten otthont adott s benne bár gondot, bajt, szenvedést, ha a nyárt el nem resteskedték és el nem dorbézolták, munkájuk szerény jutalmából otthonukban tüzet raknak s „gondülő borocská mellett“ boldogan töltik majd el a telet.

Világmarkás

férfikalap ajándékok megérkeztek!

Tress, Habig, Rousselet, Scott, Fléchet (francia) Borsalino, Hüchel gyártmányokban. Belföldi kalapok 200.— leitől kezdve,

Papp Gábor

Temesvár-Belváros, Str. Alba Iulia 5.

7.820 lakott ház és van Temesvár területén a népszámlálást előkészítő munkálatok adatai nyomán, 25.747 háztartás amelyek alapját képezik majd a decemberi általános népszámlálásnak

Romániában az országnak Erdély, a Bánság, Bukovina és Besszarabia hozzácsatolása folytán történt megnagyobbodás óta ebben az esztendőben tartják meg az első rendes és általános népszámlálást. Népszámlálási kísérletezés már két ízben is folyt, de az akkori eredmények tökéletlenek, hiányosak. Azonkívül pontatlanok is voltak az eddigi népszámlálási adatok, mert a nemzetiségi szempontból a népszámláló tisztviselők nem mindenkor tartották tiszteletben a lakosság vallomását. A kisebbségi statisztikát önkényesen formálták meg azzal, hogy a névelemzés alapján igyekeztek mindenkinek nemzetiségét megállapítani, a zsidóknak pedig arra vonatkozó kívánságát, hogy őket magyaroknak írják be, sohasem teljesítették. A mostani népszámlálásnál — erre engednek következtetni az erre vonatkozólag tett nyilatkozatok és a számláló lapok rubrikái, valamint a népszámlálási utasítások is — ez nem fog előfordulni.

Mindazonáltal tanácsos, hogy minden családfő személyesen igyekezzék ellenőrizni, vajjon családtagjainak nemzetiségét úgy tüntették-e föl, mint az bemondta.

A kormány már hónapok óta készül a népszámlálásra. Bukarestben megalakult a népszámlálási igazgatóság, amely mint valami vezérkar, pontosan kidolgozott tervvel készíti elő a népszámlálást. Ez az igazgatóság oktatja ki az egyes kormányzósági kerületek, vármegyék és törvényhatósági városok népszámlálási vezetőit. A népszámlálás befejeztével a népszámlálási országos igazgatóság nem fejezi be munkáját, hanem még három esztendőig fog működni, mert feladata lesz a népszámlálási adatokat statisztikai szempontból is feldolgozni. Nem is olcsó mulatság az országnak a népszámlálás, mert a hozzávetőleges költséget az ország lakosságának arányában úgy állapították meg, hogy Románia minden egyes lakosára hét lei népszámlálási költség jut.

A bánsági kormányzóság területére a népszámlálási országos igazgatóság — amely a munkaügyi és népjóléti minisztérium kebelében alakult meg — a népszámlálás főbiztosaként Boleantu Valér dr. vármegyei prefektust neveztek ki. Az ő hivatása lesz a vármegyék és városok számláló főbiztosait, akik a számlálási biztosok egész hadával fognak rendelkezni, irányítani, és ellenőrizni. Temesvárott a népszámlálási főbiztos Nemoianu József dr. gyermekmenhelyi igazgató lesz, akinek megfelelő számú számláló biztos lesz alárendelve. A számláló biztosok munkája mindössze egyetlen napra fog szorítkozni. Ezek számát a most befejezett népszámlálási előmunkálatok alapján fogják meghatározni. A népszámlálási biztosokat előzetesen megfelelő kioktatásban részesítik és próbákat végeztenek velük. A népszámlálás előkészítéséhez és részben ellenőrzéséhez szükséges előmunkálatokat most fejezték be Temesvárott. Ezek a munkálatok máris érdes adatokat mutatnak. Így kiderül, hogy Temesvár ösz-

szes utcáinak hossza kétszázhatvan négy és fél kilométer, a lakott házak száma a város területén het-ezer nyolcszázhusz.

Temesvárott összesen 25.747 háztartás van és az ezek keretében élő családtagok száma 84.622. Ez tehát Temesvár la-

kosságának a száma a katonaság nélkül.

Lehetséges, hogy a pontos népszámlálásnál ez a szám némileg változik, azonban ez a változás fölfelé, akár pedig lefelé nem lehet nagy.

A királyi menyasszony nyakig érő fehér ruhában indult tegnap az esküvőre

Asszisziben tegnap ment végbe nagy ünnepélyességgel, de minden nagyobb pompa nélkül Boris bolgár király és Giovanna olasz királyleány esküvője. A szertartás másfél óras késéssel kezdődött, mert annyit késett az udvari vonat, amely az olasz királyi családot hozta. Boris király és családja, valamint Mussolini és az olasz kormány minden tagja, akik már előbb érkeztek Assziszibe, szakadó esőben várakoztak a pályaudvaron. Amikor a vonat megérkezett, az eső is elállott és a nászmenet elindulhatott. Az első autóban indult az olasz király Giovanna hercegnővel, a másodikban Boris király az öccsével, Cirill herceggel. Az olasz királyné Ferdinánd

volt bolgár cárral ment együtt. A menetben résztvett az olasz trónörökös pár, az olasz királyi család több tagja, az olasz és bolgár kormány tagjai és számos előkelőség. A menyasszony nyakig érő fehér ruhában volt, az olasz királyné pedig lila selyemben. A hölgyeken nem volt semmi ékszer. Boris király tábornoki egyenruhát hordott. A szertartás után, amely a ferenerendi kolostorban folyt le, a násznép Asszizsi Szent Ferenc sirájához vonult. A házassági okmányokat az új pár a városházán kapta meg, ahová a sirnál tett látogatás után mentek. Délben a Konstanza-villában diszebedt volt.

Mindennapi kenyérünk olcsó árát feltétlenül biztosítani kívánja a főpolgármester november hónapra is

A város állandó választmánya — mint ismeretes — október hónapra makszimálta a kenyérrárat és azokat a pékmesterek tiltakozása ellenére is meghagyta. A makszimálás a törvény rendelkezése alapján csak egy hónapra szól és a város most készül foglalni adataival, hogy a makszimálást a közeledő november hónapra vonatkozólag hogyan eszközölje. Balta Koriolán dr. főpolgármester, akit erre vonatkozólag megkérdeztünk, a következőket mondotta:

— A város lelkiismeretesen meg fogja vizsgálni, hogy az elmúlt hónap folyamán milyen mértékben emelkedtek a malomokban a lisztárak. Meghallgatjuk a mezőgazdasági kamara, a malomkartell, a temesvári tőzsde és a pékek véleményét. Azonkívül magunk is szerezzük információkat a piacokon és más városokban és mindezeknek az adatoknak alapján fogunk határozni a novemberi kenyérrákról.

A pékmesterek megbízottai már érintkezésbe léptek Balta Koriolán dr. főpolgármesterrel. Újból hangsúlyozták, hogy a kenyér árának megállapításánál nem szolgálhat alapul a buza ára, mert a pékek nem öröklöttek búzát, hanem lisztet vesznek. A Temesvár környéki liszt egymagában nem megfelelő kenyérsütésre és azért szükséges azt nagy százalékarányban felső torontáli liszttel keverni. A fehér lisztet kilónként hét, a félbarnát hat és a barnát négy leiel vásárolják. A lisztet kilónként átlag három lei üzemköltség terheli, amely a személyzet, a helyiség bére, a tüzifa, a világítás, a víz, az adó, az élesztő, a különböző javítások és a felszerelés amortizációjának egy napi hányadából tevődik össze. A pékek hangsúlyozták, hogy a szeptemberi állapottal szemben lehetetlenségnek tartják maguk is, miután a lisztárak már stabilizálódtak, az egyes kenyérrákok mérsékelt leszállítását azonban a mostani makszimális árak

fentartását nem bírják. Rámutalnak arra, hogy október eleje óta három kisebb péküzem beszüntette a munkát, számos pékség pedig adó. Balta Koriolán dr. főpolgármester kijelentette, hogy a város pékek üzemi költségeit is felvizsgálhatja és az új kenyérrákok a legnagyobb méltányossággal lapittatja meg. Nem szándéka városnak — mondotta a főpolgármester — egyes iparágak árta azonban elsősorban tekintettel lenni a fogyasztó közönségre. És éppen ezért a város érdeklődik az iránt is, hogy más városokban mennyi a kenyér ára és hogy egyes városokban miért lehet olcsóbb, mint nálunk.

Értesítés.

Értesítem t. vevőimet és érdeklődőket, hogy saját gyártmányu cserépkályhaimmal és kandallókkal felszerelve

üzletet nyitottam

Gyár., Andrassy-ut 25. sz. a.

Szíves nértfogást kér

TURI GYORGY, cserépkályhás

Kényelmesen,
olcsón
és jól
Magyarudon
csak a

METROPO

nagyszállodában lakik



100 minden komforttal berendezett, újonnan átalakított szoba.

Minden vonatnál t. vendégeinket ingyen autóvárja! Kereskedelmi utazók nagy érdeklődésében részeseink.

Tel. 206



F. PODRACZKY
Timisoara II. ker., Iskola-utca 10.
Műbortokárpitó special bórbutorokra.

Egy bizonyos!

BARTH ÁDÁM
cége, Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10. sz. a. a

legjobb

bevásárlási forrás és ezért a

legolcsóbb.

Mindennemű rőfősáruból

10%₀

női és férfi gypajruha-szövetekből tulhalmozott raktár miatt

20% kasszaskonto,

amíg a készlet tart.

Egy kísérlet meggyőzi!

Abból az elvből indulok ki, hogy szerény haszon áldást hoz.

Kereskedői üdvözléttel
Barth Ádám

Friedmann szerencsése óriási!

A jelentékenyen megjavított játéktörvű osztrák osztálysorsjáték a legjobb a világon.

Különösen felemelték a középnyeremények számát

A sorsjegyek fele nyer.

Egy sorsjeggyel nyerhet

S. 800.000 = 20.000.000 Lei

84.000 sorsjegy

Össznyeremények

42.000 nyeremény

S. 13.406.400 = 335.160.000 Lei

Az elmúlt sorsjátékon sok

első főnyereményt

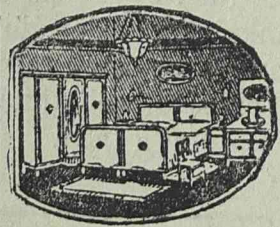
fizettem ki szerencsés vevőimnek.

Az I. osztály huzása 1930 november 18—20

Sorsjegyárak: $\frac{1}{4}$ Lei 300 $\frac{1}{2}$ Lei 600 $\frac{3}{4}$ Lei 1200

Minden rendelést azonnal végrehajtunk és mellékeljük a hivatalos játéktérket. Huzás után felszólítás nélkül azonnal küldjük a hivatalos nyereményjegyzéket. Fizetés a sorsjegy vétele után. Rendeljen még ma.

LUDWIG FRIEDMANN, WIEN I
SALZGRIES 12/R.



Modern hálósobák és ebédlők

nemesfából és elsőrendű kivitelben

SIEBOLD butorgyárában
TEMESVÁR-GYÁRV., Távirdu-u. 19
Telefon 699

A világ legnagyobb gyémántja az orosz cári ékszerek között van és a szovjet a kincseket most eladásra kínálja

Az orosz szovjetnek pénzre van szüksége és a pénzügyi népbiztos, aki elvtársai nagyon szorítanak érte, most elhatározta, hogy eladja a cári család lefoglalt ékszereit. Az ékszereket eddig vasszekrényben tartották elzárva és csak rég szedték azokat elő, hogy neves szakértővel megbecsüljék. Ez a szakértő az ékszereket három csoportra osztotta. Az első csoportban vannak a legértékesebb ékszerek és pedig négy-hat darab. Ezek között öt van, amelyekről a szakértő jelentette, olyan nagy az értéke, hogy felbecsülhetetlenek. Az öt nincsen az egész világon más ékszer, amelyhez hasonlita-

ni lehetne. Ezek között az ékszerek között van a világ legnagyobb gyémántja is. Az ékszereket nemrég Londonba vitték, ahol husz különböző konzorcium alakult azok megvételére. Több értékes ékszerre egy ismert londoni magyar ékszerész is alkuszik, aki azokat hirtelint egy európai királyi család számára akarja megvásárolni. Eddig azonban a vételből nem lehetett semmi, mert a szovjet az ékszerekért túlmagas árat követel. Tekintettel arra, hogy a szovjetkormányának sürgősen szüksége van pénzre, valószínű, hogy az ékszerek árából kénytelenek lesznek engedni.

Mindenki hangosan sirt a németországi bányászerecsétlenség áldozatainak meg- rázó hatású temetésén

Alsodorfban tegnap ment végbe orszalmas méretű bányászerecsétlenség halottainak temetése. Még eső esett, azonban ennek elére az utcák feketéltettek az emberek. Sokan, akik nem tudták maguknak a nézésre az utcákon megfelelő helyet biztosítani, órákkal előbb vonultak az új temetőbe, ahol a tömegsír tárongó állásába kerültek föl. Délután fél tízkor megszólaltak az ösz- alsodorfi harangok és a két-százötvennyolc koporsó előtt megkezdődött a temetési szertartás. Előbb a katolikus, aztán az evan- gelikus, végül a zsidó halottakat temették be. A szertartást hun- kát katolikus, tizenhat evan- gelikus és egy zsidó pap végezte. A temetésre öt város mentői von- tak ki, akiknek sok dolguk volt, mert a gyászmenetben résztvevők közül igen sokan lettek szűzül.

A tömegben annyira erőt vett az általános fájdalom, hogy majd- nem mindenki hangosan sirt és azért az elhangzott gyász- beszédekből jóformán semmit sem lehetett hallani.

A koporsókat tengernyi virág és szorú földte. Az egyes koporsók mellett ott állottak a ravatalnál keresztek is és rájuk egy-egy név volt fölírva. Ötven sirkesztrén- tonban ilyen fölírás van:

— Az október 21-iki bányaka- sztrófa ismeretlen áldozatának.

Ötven olyan halott ez, akinek személyazonosságát nem sikerült megállapítani. A temetésre eljött a tegerwald birodalmi munka-ügyi miniszter és a porosz keres- delmi miniszter is. A temetési szertartás után a koporsókat öt- vel-hatosával kocsikra és teher- atókra rakták és úgy indultak meg velük. A városháza előtt, amely kívülről és belülről teljesen volt vonva feketével, megállot- tunk. A városi tanács a halottak em- kére gyászülést tartott. W e r- enden vezérigazgató mondta az első beszédet.

Mély gyászat és megindulást fejezte ki a katasztrófa fölött, amely annál megdöbbentőbb, mert a szakértők mindeddig nem tudták az okát megtalálni.

A tegerwald munkaügyi miniszter jelentette, hogy a kormány az áldozatok hátramaradottjairól neszemenőleg fog gondoskodni. A halottak között volt az alsdorfi városi tanács két bányásztágya is, akiknek a helyét feketével vonták és arra virágcsokrot helyeztek. A

tanács elhatározta, hogy helyüket egy évig nem tölti be. Nagyon meg- ható volt a városi gyászülésen egy egyszerű bányász beszéde, aki megrázó szavakkal ecsetelte a bányászorsót.

A gyászülés után megindult a gyászmenet a temető felé. Más- fél óráig tartott, amíg a hosz- zu menetnek a vége is a teme- tőbe ért.

A menetet a bányászok zenekara és kórusa kísérte. Ugy az alsdorfi

életben maradt, mint pedig a szom- szédos bányatelepekről való bányá- szok a hagyományos bányászruhá- ban kísérték a koporsókat.

Tegnap délelőtt még négy újabb halottat hoztak ki a bányából. Ezzel a keddi katasztrófa áldozatainak száma kétszázhatvankettőre emelkedett. Az összedőlő tárnák- ban a romok eltakarítása még jó ideig fog tartani és attól tartanak, hogy további holttesteket fognak találni.

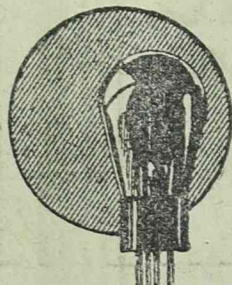
A Magyar Párt országos nagy- gyűlésére az összes tagozatok kikül- döttei megérkeztek

Szatmárról jelentik, hogy a Ma- gyar Párt országos nagygyűlésé- re az ország minden részéből nagy számban jöttek a különböző tago- zatok delegátusai. Bathlen György gróf, az Országos Magyar Párt elnöke, a párt valamennyi el- nökével és tisztikarával tegnap reggel érkezett meg Szatmárra. Ugyancsak ott vannak a parla- ment magyar szenátorai és képviselői is. A bányászati magyarpárti tagozat küldöttsége Ambrózy An- dor báró elnök vezetésével szintén szombaton érkezett meg Szatmár- ra. A kongresszus előtti tanácsko- zások már szombaton délelőtt kez- dődtek meg és késő estig tartottak. A kisebbségi, gazdasági és kultu-

rális szakosztályok tartották ülé- seiket. A bányászati tagozat a gazda- sági szakosztály ülésén a telepe- sek ügyében, a kulturális szakosztály előtt pedig a színházak meg- mentése érdekében tett javaslatot, amelyet elfogadtak. Este a közpon- ti intézőbizottság tartotta zárt ülé- sét. Ma délelőtt tíz órakor kezdő- dik meg a tulajdonképpeni nagy- gyűlés. Ezen a párt vezetősége je- lentést tesz az elmúlt évi működéséről, azután tisztújítás követ- kezik. Délben bankett lesz, este pe- dig a színházban műsoros előadás és két helyen magyar táncmulat- ság fejezi be a romániai magyarsági szatmári gyülekezését.

P 430

P 460



TUNGSRAM

AZ ÚJ

nagyteljesítményű végerősítő

TUNGSRAM-
báriumcsövek

már normális anódfeszültség mellett is óriási teljesítményt adnak és ezért

amatőrcélokra egyedül alkalmasak

P430 anódfeszültség 150—250 Volt
teljesítmény . . . 6 Watt

P460 anódfeszültség 100—220 Volt
teljesítmény . . . 12 Watt

Közepes készülékkel, dinamikus
hangszóróval, óriási hangerő, páratlan
hangtisztaság!

Kérjen részletes leírást rádiókereskedőjétől!

Rosenthal

Asztali készlet 12 személyre
nagy összeállításban 4800 lei

Szép, izléses alaku és
diszítésű ujdonságok

ROSENTHAL - porcellán
Lerakat Temesvár-Belváros, Lloyd-sor 3. szám

Két unoka

pert indított a mágnásasszony
végrendelete miatt

Az elmúlt esztendőben pestmegyei birtokán elhalt Bathány Ilona grófnő, az 1848-as első magyar fe- lélős miniszterium elnökének leánya. Az agg mágnásasszony több millió pengőt kitevő vagyonát kulturális cé- lokra és különböző jótékony intézmé- nyeknek hagyományozta. A végrende- letet azonban megtámadta két uno- kája, Keglevich Pál gróf és annak huga, aki B á r e z y Ferenc aranykulcos kamarás felesége. A tör- vényes örökösök a törvényszékhez in- tézett beadványukban azt vitatják, hogy az örökösök halála előtt évek- kel már nem volt ura akaratának és a gyengeelméjűség esalhatatlan jelei mutatkoztak rajta. A törvényszék teg- napra tüzte ki az első tárgyalást eb- ben az ügyben. A felperesek bemutat- ták F i s c h o f f Gyula grafológus- nak szakértői véleményét, aki azt bi- zonyítja, hogy az elhunyt Bathány Ilona grófnő irásából esalhatatlanul azt lehet látni, hogy az elhalt parali- tikus volt és így nem volt beszámít- ható állapotban. B r u c k Sándor dr. ügyvéd, akit tanúnak hallgattak ki, elmondta, hogy Bathány Ilona gróf- nő az utóbbi években nem volt már tisztában a pénz értékével és a bank- jegyeknek aszerint tulajdonított ki- sebb vagy nagyobb értéket, hogy a színük hogyan tetszett neki. Még több tanút hallgattak ki, akik mind úgy vallottak, hogy a grófnőnek halála előtti cselekedeteiből az derül ki, hogy nem lehetett teljesen beszámítható ál- lapotban. A törvényszék kimondta, hogy még orvosszakértőket fog be- idézni és azért a tárgyalást elnapolta.

MOZI

Kedd, (október 28) kezdve
a gyárvárosi „APOLLO“ mozi-
ban: bemutatás kerül a
hangosfilm:

JEANINE

Orgonavirágzás

A főszerepekben:

Collen Moore,
Gary Cooper

Egy gyönyörű, szép zenéjű film
és jelenetek a világháború leg-
nagyobb repülőközdelmeiről.

Monopol:
Concordia-film, Brasov.

Az infláció kérdése

Én vitát provokált a szatmári nagygyűlés gazdasági szakosztályában

Apunk más helyén beszámolunk a Magyar Párt szatmári nagygyűlésének letes tanácskozásairól. A kisebb gazdasági szakosztály ülésén Jakab Elemér dr. elnökölt és hangsúlyozta, hogy a kisebbségi szerződés a szövetségi alapokmányban foglalnak, de benne van az alkotmányban, tehát alkotmányos jog. A kisebbségek ugynevezett panasza nem egy, hanem nemzetközi jog és nem panaszjog, mert az állam ellen nem lehet panaszt emelni, hanem csak inakomálása azoknak a szerveknek, amelyek a nemzetközi jog erre hivatottnak tekint. Nem lehet elméleti megapításoknál maradni, a népszövev szerződés megadta a jogot a gyakorlati megvalósításhoz is.

Után Balogh Artur szenátor tette az utódállamok kisebbségi zódéseinek lényegét. Nemzeti kösség, hogy a panaszokat Genfben assuk. Hegedűs Nándor dr. lépszámlálással foglalkozott.

kulturális szakosztály népkönyv- k felállításával, a magyar nőknek kulturális munkába való fokozottabb onásával és a sajtóval foglalko- . Zágóni István dr. és Nagy

Sándor dr. szólaltak fel.

A közgazdasági szakosztály ülésén Gyárfás Elemér dr. elnökölt. Az iparos társadalom bajait Szabó Béni, Lakatos Sándor dr., Hexter Béla, Csizsár Lajos sorakoztatták fel. Gyárfás Elemér nagy előadói beszédében megállapította, hogy a stabilizáció súlyos feladatot rótt a gazdasági életre. A Nemzeti Bank hibás hitelpolitikát folytat és a magyar intézeteket háttérbe szorítja. Desbordes Ernő dr. feltűnést keltő beszédében állást foglalt az infláció mellett. Kriván Gyula dr. temesvári kiküldött ellene van az inflációnak. A gazdasági életnek súlyos bajai vannak, amelyeket a legalapabbban meg kell állapítani és a gyógyszereket keresni. Az infláció ellen beszéltek még Lakatos Sándor, Fábrián László, Nagy Sándor és Gyárfás Elemér, aki az inflációt öngyilkosságnak mondta. A Magyar Pártnak nem szabad az infláció állapontjára helyezkedni, mert ez destruktív gondolat. Abrudbányai Ede a gazdák sivar helyzetéről beszélt. Koczó Jenő dr. a telepeskérdest világitotta meg.

ANGELESCU BELÜGYI ALMINISZTER TÁVOZIK. Az Adeverul tudja, hogy Angelescu belügyi miniszter legközelebb lemond állásáról. Mironescu miniszterelnöknek sikerült rövid időre az alminiszter helyén megtartani, azonban Mihaiche hazaérkezése után aligha marhat Angelescu továbbra is hivatalban.

Amerikai bankvezérek Budapesten. Tegnap Budapestre érkezett Winon W. Haldrich, a new-yorki National Banc elnöke több más amerikai bankvezérrel. Az amerikai üzemberek azért jöttek Magyarországra, hogy a gazdasági viszonyokat tanulmányozzák.

Párisi ujdonságok mintáztottorgettevelourokban minden színben érkeztek. Dénes és Pollák, misoara-Gyárváros. Flókülzet Belcos, Mercy-utca.

Ujból forrong a spanyol talaj. Felinbe érkezett hírek szerint Spalországbán példátlan izgalom uralkodik, mert hirtelen járja, hogy rövidesen újabb forradalom tör ki. A forradalmat általános sztrájk előzi meg, mely már valószínűleg hétfőn kezdődik.

Szövetek és szabókellékek legolcsóbban
RABONG & SCHNEIDER
nél, Temesvár I., Szt. György tér,
róm. kath. püspöki palota

Takarektűzhelyek, fekete emalliro-
t, John-féle gőzmosógépek, ruha-
angorlók, ruhakicsavarógépek jutá-
osan kaphatók. Scherter Ottó
skereskedése, Temesvár-Belváros.

Elitelt betörő cigány. Két év
t a bántási falvakban jól meg-
vezett betörőbanda garázdálko-
tt. A banda kézrekerítésére megin-
tott csendőri nyomozás azonban
edménytelen maradt, míg végül a
nesvári rendőrségnek sikerült a
nda egyik tagját, Horváth
nos cigány személyében elfogni.
orváth János bevallotta, hogy a
nda tagjai Horváth István, La-
atos József és feleségeik, akikkel
gyütt követték el a betöréseket. Hor-
th János cinkosait azonban a rend-
ség a legszorgosabb kutatás ellené-
a mai napig sem tudta elfogni.
orváth a vizsgálat folyamán hét be-
ést ismert el és az elloptott holmi-
kékét 180-200.000 leire becsülte. A
nesvári törvényszék a veszedelmes
vaj felett tegnap ítélkezett és egy
és kilenc hónapi börtönre ítélte.
orváth tudomásul vette az ítéletet.

Winternitz

divat- és szőrmeáruház

Timisoara I., Lloyd-sor

Kabátok, szőrmebundák és ruhák

Óriási választék! Telefon 906 Olcsó árak!

A szép ápolónő karrierje.
Zeimis, a görög köztársaság elnöke, nemrég megnősült. Ennek a házasságnak meglehetősen romantikus kulisszatitka van. Néhány évvel ezelőtt szembaj támadta meg az elnököt úgy, hogy attól félték, hogy elveszti látását. Egy osztrák szanatoriumban ápolták az elnököt hosszú ideig, ahol besoztottak melléje egy bájos fiatal ápolónőt: Kennert dr. leányát. Kennert kisasszony felolvasott az elnöknek, leveleket irt helyette és lassan nélkülözhetetlenné vált a számára. 'Annyira, hogy amikor az elnök felgyógyult és el akarták vinni tőle az immár szükségtelené vált ápolónőt, Zeimis rájött arra, hogy nem tud nélküle élni. Így lett Sophie Kennert osztrák ápolónő a görög köztársasági elnök felesége.

Nem nyugszanak a csehek. Prágai jelentés szerint a rendőrség tegnap ítélkezett huszonnégy fiatalember fölött, akiket a legutóbbi németellenes tüntetéskor előállítottak. Öt fiatalembert fölmentettek, tizenkilencet pedig összesen harminchét hónapi és tíz napi elzárásra ítélték.

*** Fontos újítás a CFR belföldi jegyekben.** A CFR igazgatóság az utazó közönség kényelmére a Belvárosban a Központi Bank Menetjegyirodájában (Mühle-ház) egy új hivatalos jegy-kiadó pénztárt létesített, ahol a CFR összes vonalaira a vasuti jegyek előre megválthatók. Hasonlóan megválthatók az 50 százalékos fürdőjegyek és a weekendjegyek is. Díjtalan felvilágosítás. Telefon 15-15 és 15-35. Vizum és CFR bérletbeszerzés. Valuták vétele és eladása.

Sport

A magyar válogatott

ma küzd Budapesten a cseh csapattal

Ma, vasárnap teljes erővel megindulnak a bajnoki mérkőzések úgy az első mint a második osztályban, valamint az ifjúsági bajnokságban és a szövetségi díjért is nagy harcot vívnak a tartalékcsoportok. A legérdekesebb küzdelem színhelye a Banatul-pálya lesz, ahol délután két órakor a TAC a resicai UDR-rel, négy órakor pedig a Banatul a TMTE csapattal méri össze erejét. A TMTE-pályán négy órai kezdettel a Kinizsi a Politechnica együttesével játszik. A Gyapjuipar-pályán ugyancsak négy órai kezdettel a Kadima és a Gyapjuipar állnak fel egymás ellen. A másodosztályú A) osztály programja a következő: Hajduk-Hertha az Electrica-pályán délután négy órakor, Turul-Tricolor a Turul-pályán négy órakor, Rapid-Fratelia a Rapid-pályán szintén négy órai kezdettel. A második B) osztályban a következő csapatok küzdenek: Unió-Electrica az Unió-pályán négy órakor, Amatőr-Vultur a Rapid-pályán két órakor, Viktoria-Freidorf a Tricolor-pályán két órakor.

A külföldi figyelme vasárnap Budapestre irányul, ahol a magyar válogatott a cseh válogatott tizeneggyel küzd. A magyar csapat összeállítását szerencsésnek mondják, de a csehek csapata összeszokottabb, mert a Spártából és a Sláviából válogatták össze a játékosokat. A válogatott mérkőzés hatalmas érdeklődést vált ki és bizonyos, hogy azt rekordközönség nézi majd végig.

Szerkesztői üzenetek

Noszlopy Zoltán, Rékás. Mivel nem írta meg, milyen sorsjegyről van szó, azonban valószínűnek tartjuk, hogy a mentősorsjegyekről, ezek között néztünk utána. A kért számok nem nyertek.

Elhelyezték a népszerűtlen zombolyai szolgabíró. Mayer-Cigareanu Demeter zombolyai szolgabíró hasonló minőségben Szatmárra helyezték át. Ez az áthelyezés Zombolyán osztatlan tetszést keltett, ahol Mayer-Cigareanu bánásmódja miatt nem örvendett nagy népszerűségnek.

*** Vidékiek figyelmébe.** A jözsefvárosi Tejivó- és uzsonnázó-csarnokban (Hunyadi-ut 16. sz.) Zsuzsi vezetése alatt, elsőrangú ebéd, 4 fogásos menü csak 30 lei. A mai vasárnapi menü a következő: ragu leves, savanyu káposzta sertés sülttel, csirke és liba sült garnirunggal, diós és mákos kálacs. Abonoma ebéd és vaesora 1500 lei!

Fényképezőgépek
óriási választékban 400 letről kezdve, kedvező részletfizetésre képes árjegyzék ingyen és bérmentve

RECTA fotó-szaküzlet. Temesvár I., Hunyadi-utca
Telefon: 183.
Előhívás, másolás 8 órán belül.

Csált a vörös diktátor öccse. A budapesti rendőrség biztosítási csalás miatt letartóztatta Garbai Gábor nyugalmazott vasuti kalauzt, Garbai Sándornak, a magyar proletárdiktatura volt elnökének öccsét. Garbai ellen az egyik biztosító társaság feljelentést tett, hogy hamis adatok alapján jutalékokat vett föl, amelyek nem illették meg.

Apasztják a városi költségvetést. A város állandó választmánya most foglalkozik a jövő évi költségvetési tervezet összeállításával. Eddig a rendes bevételek tételeit tárgyalták végig. Az elmúlt évi 402.000.000 leiel szemben a rendes bevételeket 1931-re 390.000.000 leiel irányozták elő. Ennek megfelelően fogják apasztani a költségvetés kiadásait is.

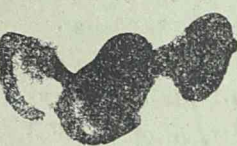
Mivolt a reklám-kiállítás eredménye?

A háziasszonyok ellátása a legjobb és legolcsóbb kávéval és hozzá ingyen „Viktoria”-pótkávé specialitással, amelyek a következő árakon mindenütt kaphatók:

- 1 csomag Cuba-keverék, finom 200 gr. Lei 20
- 400 gr. Lei 40
- 1 „ Jáva-keverék, legfinomabb 200 gr. Lei 24
- 400 gr. Lei 45
- 1 „ Mocca-keverék, extrafinom 200 gr. Lei 25
- 400 gr. Lei 48

TERJED A BRAZILIAI FORRADALOM. Rio de Janeiróból érkező jelentés szerint a forradalom egyre nagyobb mérvet ölt. A forradalmárok, akik elfoglalták a partvidéket, tüzelés alá veszik azokat a hajókat, amelyek ki akarnak futni a kikötőből. A Hamburg-Amerika Line Baden nevű hajójára is több lövést adtak le. A fedélzetén levő utasok közül tizennyolcan megsebesültek. A hajó erre visszatért a kikötőbe és a sebesülteket kórházba szállította. A forradalmárok azért akadályozzák meg a hajóknak a kikötőből való kifutását, nehogy azokon a kormány tagjai esetleg elmeneküljenek. Újabb hírek megerősítik azt a jelentést, hogy a brazilai forradalmároknak sikerült a fővárost, Rio de Janeirót elfoglalni és az elnök, valamint a kormány tagjai lemondtak.

— Az utcák és házak új jelzőtáblái. Temesvárott — mint ismeretes — az utcák és házak új jelzőtáblákat kapnak. A város ezeknek szállítására nyilvános árlejtést irt ki, amelyet október 28-án délelőtt tíz órakor tartanak meg a város gazdasági hivatalában. Az árlejtési pályázat hétszáz-tizenkét utcatáblára és ötezernyolcszáz házszámtáblára szól. Kérjük, hogy lesznek-e magyar felírásu utcatáblák is?



Ne hanyagolja el szemét Szemüvegek, optikai cikkek nagy választékban
FRANZ TEJNOR & Co.
Temesv. II, Kossuth-tér

— Másodvirágzás. Esztergom környékén az utóbbi napok enyhe időjárása második tavaszt teremtett. A környékbeli erdőkben kivirult a vadorgona és sokféle ibolya is nyílik. Favágók számos helyen frissen érett málnát szedtek.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Micske Mária, Dragan Péter. Meghaltak: Junckert Katalin 32, Molnár Endre 37 és Kelesó Endre 29 éves korában.

— Ellopták a kerékpárját. László István Bonnáz-utcai butorkereskedő feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki az üzlete előtt álló kerékpárját ellopta.

— Temesvár a hatodik város az országban. A küszöbön álló népesszámlálással kapcsolatban érdekes kimutatást közöl a statisztikai hivatal. A statisztika szerint Romániának 1875-ben 4 millió 399 000 lakosa volt és a háborús években a lakosság száma már hét millió 897.000-re szaporodott. 1925-ben a megnagyobbodott ország lakossága viszont tizennyole millió 220.000 lelket tett ki. Romániának nyolc városa van, amelynek lakosai száz-ezren felül vannak. Az első Bukarest nyolcszáz-ezer, Jasi 185.000, Chisenev 180.000, Galati 150.000, Csernovitz 120.000 és a hatodik helyen áll Temesvár 114.000 lakossal. A hetedik város Braila 104.000 lakossal, míg a nyolcadik Ploesti, melynek 102.000 lakosa van.

Magas földszintes ház

Erzsébetvárosban, villamos megállónál olcsón eladó. Áll nyolc szobából és sok mellékhelyiségből; világos, száraz pincék, parkozott nagy udvar; elkülönített gazdasági udvar istállókkal, színekkel stb. összesen 332 □-öl. Felvilágosítással szolgál Alföldi Géza dr. ügyvéd, Belváros, Lenautér 1, Eisenstädter-ház.

— Bársony a nagy divat. tekintse meg kirakatainkat. D e n e s és P o l á k, Timisoara-Gyárváros.

— Rendőrségi hírek. Kain Sándor Liget-uti kereskedő feljelentést tett Faragó Imre nevű gyárvárosi ügynöke ellen, aki ötezer lei értékű árut eladott és a pénzzel nem számolt el. A vizsgálat megindult. — Tegnap délután a Lloyd-soron a 194. számú autó összeütközött a 302. számú teherautóval. A karamból következtében mindkét autó megsérült.

— Elvonják a katolikus papság állami támogatását. Bukarestből olyan hírek érkeznek, amelyek a katolikus papságban nagy nyugtalanságot keltenek. A kormányhoz közelálló körökben ugyanis azt beszélik, hogy a katolikus egyházak segélyezését szűkebbre szabják. A káplánok állami támogatását teljesen meg akarják vonni, a káptalanokban pedig csak három kanonoknak akarnak adni állami támogatást. A plébánosok kongruáját ellenben változatlanul hagyják meg továbbra is.

* A Löbl kölesönkönyvtár modern könyvtartalmával a legkényesebb olvasót is kielégíti. Kiséreljen meg egy próbaelőfizetést.

— A Temesvári Magyar Dalárda első nagy hangversenyét december 8-án tartja meg a Tiszti Kaszinó nagytermében. Ez alkalommal két újonnan megzenésített Arany-ballada kerül előadásra és pedig Nemes Elemér igazfalvi ref. lelkész Tetemre hívás szerzeménye és Delly Szabó Géza kolozsvári zene-tanár Mátyás anyja szerzeménye. Mindkét mű pályadíjat nyert a Nagyszalontai Arany Emlék Egyesület által ez idén kitűzött pályázaton, mely műveket nevezett egyesület a Temesvári Magyar Dalárdának engedte át első előadásra. A két új kórus a modern magyar zene gyöngye, tele zenei szépségekkel, mesterien alkalmazkodva Arany János örök-szép költeményeinek szövegéhez. A hangversenyen közreműködik azonkívül egy kiváló külföldi énekművész, kinek nevét a dalárda egyelőre azért nem közölte, mivel a művésznővel még folynak a tárgyalások. A részletes programra még visszatérünk, csak előre akartuk jelezni eme ritka műélvezettel kecsgető hangverseny időpontját.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindent az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

— Enyhe, esős idő várható. Az időt tegnap reggel hűvös és borús volt. déli órákban az ég kitisztult és nap melegen kezdett sütni. Meteorológiai intézet jelentése szerint lényegesebb hőváltozás nem várható. Továbbra is enyhe, de borús, esőre hajlamos idő várható.

— Halálozás. Neklesztői József, nyugalmazott vasúti alkalmazott, harmincöt évi szolgálata után hatvannégy éves korában meghalt. A temetése vasárnap délután öt órakor a józsefvárosi temető halottas kápolnájából lesz.

* Dr. Baruch Félix laboratóriumban vérvételek a Wasserman stb. reakciókhoz, valamint vizeleket, köpetet, vércukor stb. analízis naponta 9—12 és 3—5 óra között Temesvár-Belváros, Pia Oituz (Nándor-tér) 13, az állami adóhivatallal szemben.

* Kacagástól hangos a gyárváros Szarvas-kávéház, ahol Várad Aladár teljesen újjászervezett társulattal rendezti meg vig estélyeit. Szimfonikus zenekar kerülnek a legújabb bohózatok, tréfák magán- és táncszámok. Új attrakció egy teljesen újszerű táncrevűt mutatnak be. Kezdeté este 10 órakor.

Nyílttér

Az e rovatban közöltekért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

FIGYELMEZTETÉS
A Bánáti Gyárosok Szövetsége közli, hogy egy Johann Enriele nevű egyén, aki az UGIR fuvarlevéllenőrzési osztályának bélyegzőjét hamisította, a vállalatokat az UGIR nevében meglátogatta és fuvarleveleket, valamint előleg címén pénzt vesz fel. Mivel nevezettnek az Ugirtól semmilyen megbízatása nincsen, ha valahol jelentkezik, átadandó a rendőrségnek.

Szőnyegház

INDUSTRIA LINOLEUM

HAAS LIPÓT

Tel. 10-31 Temesvár, csak Lloyd-sor 5. sz. a. Tel. 10-31

legújabb mélyen leszállított őszi árjegyzéke

<p>Linoleum</p> <p>Futószőnyeg 67 cm. szélességben — Lei 65 1-a minőség, perzsa virág parkett minta „ 70 90 cm. széles — „ 95 Padlóbevonáshoz m²-kint — „ 115 Mosdóelő bordúrral — „ 55 Inlaid linoleum átöntött minta m²-ként — „ 230 Ebédlő linoleum 200×300 — „ 700</p> <p>Viaszkosvászon</p> <p>80 cm. széles — Lei 68 100 cm. széles — „ 88 115 cm. széles — „ 100 Abrosz 65/100 — „ 53 Falvédő — „ 45 Tálcaterítő — „ 6</p> <p>Linoleum- és szőnyegmaradékok csaknem ingyen</p>	<p>Kókuszfutók</p> <p>gyönyörű mintákban mindenféle szélességben bámulatos olcsó árban</p>	<p>Szőnyegek</p> <p>Futószőnyeg méterje — Lei 35 Futószőnyeg jó minőségben — „ 50 Ágyelő rojtjal — „ 85 Ágyelő rojtjal 1-a minőség, pompás perzsaminta — „ 98 Ágyelő velour rojtjal — „ 185 Ebédlőszőnyeg Smyrna utánzat — „ 480 Ebédlőszőnyeg gyapju 200×300 — „ 1080 Ebédlőszőnyeg velour-plüs — „ 1480 Ottománátvető — „ 660 Ottománátvető velour — „ 1150 Ebédlőasztal-terítő, karamanie — „ 300 Ebédlőasztal-terítő, velour — „ 700 Madrasfüggöny 3 részes garantált mosható — „ 240 Kókusz futószőnyeg — „ 145</p> <p>Gummikabátok</p> <p>Angol gummirozás — Lei 550 Szövet külsővel — „ 650 Trench-Coat — „ 850 Női gummi-esőkabát minden divatszínben — „ 920 Női Tweed — „ 1300</p>
--	---	---

Fiókok: Nagyvárad, Kolozsvár

"CONFECTIO" R.-T.

Gyári lerakat Timisoara I, Str. Alba-Iulia (Rezső-u.) 7.

Női
bundák,
szőrmézett téli-
kabátok, kosztü-
mök, szövet- és se-
yemruhák. Estélyi
toalettek. Nagy vá-
laszték. Különbaby-
osztály. Szigoruan
szabott árak.

Tel.
13-28

Színház

Werbezirk asszony vendégjátéka színházban. E hó 27., 28. és 29-én lesz egyik legnépszerűbb művésze fog nálunk bemutatkozni. Hétfőn a Dreimai Hochzeit, kedden az Ida Poppers Karriere és szerdán a Königin-Mutter című játékokban. Werbezirk asszonyt néha mellékszerepben fog látni, de azért mégis ő áll a főszerep központjában. Az ő tehetsége ruhadarabokat úgy magára ragatni és oly szindisszonáciába öltözködni, hogy azt csak a futószemmel lehetne jellemezni. Nem lehet leírni, hogyan néz ki ez a nagyasszony a színpadon. Hallani és hallani kell őt. Ha beszél, az egész jargonban és játszik, persze amaga módja szerint poentizva, vagy ha egyetlen tekintettel vagy szavával urát hallgatásig intti, akkor csak úgy reng a terem, mint a föld. Óriási érdeklődéssel néz mindenki a vendégasszony szereplés elé.

Rádió

Vasárnap. (Október 26.) Budapest. 9 óra: Istentisztelet közvetítés Szegedről. 11 óra 15: Görög katolikus istentisztelet, utána hangverseny. 2 óra: Gramofonhangverseny. 3 óra: Eucharisztikus felvonás közvetítése Szegedről. 4 óra: Magyar dalok. 5 óra 15: Orgonahangverseny. Szórákzóttató zene 7 óra: Orgonahangverseny. 8 óra 30: Előadás a stúdióból, utána kávépárti zene. Bécs. 10 óra 30: Orgonahangverseny. 11 óra: Könnyű zene. 3 óra 20: Kamarazene. 7 óra 30: Részletek olasz operákból. 8 óra 35: Kutschera Trió című vígjátékának előadása. Utána Kornold-jazz. **Breslau.** 8 óra: Hangverseny. 10 óra 30: Táncczene. **Belgrád.** 9 óra: Pravoszláv istentisztelet. 12 óra 15: Gramofonhangverseny. 4 óra: Nemzeti dalok. 5 óra 30: Táncczene. 8 óra: Énekhangverseny. 9 óra: Spanyol táncok. 9 óra 45: Jugoszláv hangverseny. 10 óra 45: Tamburazenekar hangverseny. **Bukarest.** 8 óra: Gramofonhangverseny. 9 óra: Könnyű zene. 9 óra 30: Hangverseny. **Langenberg.** 9 óra: Wagner Bolygó hollandi című operájának előadása, utána tánczene. **Morva-Ostrau.** 7 óra 30: Musorgsky Fürst Igor című operájának előadása. 10 óra 20: Szórákzóttató zene. **München.** 8 óra: Kálán Imre Cirkuszhercegnő című perettjének előadása. 10 óra 45: Jazz-band. **Milánó.** 9 óra: Verdi Ernani című operájának előadása, utána tánczene. **Prága.** 7 óra 10: Hussorgsky Fürst Igor című operájának előadása. 10 óra 25: Szórákzóttató zene.

Hétfő. (Október 27.) Budapest. 8 óra 15: A rádiózenekar hangverseny. 12 óra: Zene. 5 óra 30: Szórákzóttató zene. 7 óra: A Rádió ünnepi hangverseny. 7 óra

Magyari Imre és cigányzenekarának hangverseny. Bécs. 11 óra: Gramofonhangverseny. 3 óra 20: Könnyű zene. 7 óra 30: Stabile Mária operarénekesnő hangverseny. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. Utána a Gaudriot-jazz. **Breslau.** 8 óra 30: Szórákzóttató zene. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonhangverseny. 12 óra 45: Zene. 5 óra: Táncczene. 6 óra: Könnyű zene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny Smetana műveiből. 10 óra 15: Cigányzene. **Bukarest.** 8 óra: Gramofonhangverseny. 9 óra: Hegedűhangverseny. 10 óra 15: Kamarazene. **Langenberg.** 8 óra: Operaáriák. 9 óra:

Könnyű zene. Utána kamarazene. **Morva-Ostrau.** 8 óra 10: Smetana Mein Vaterland című darabjának előadása. 10 óra 15: Könnyű zene. **München.** 7 óra 35: Hoffmann mesei című Offenbach opera előadása, utána hangverseny. **Milánó.** 8 óra 40: Operarészletek. 11 óra: Jazzband. **Prága.** 8 óra 10: Részletek Smetana műveiből. 10 óra 25: Szórákzóttató zene. **Róma.** 8 óra 45: Könnyű zene. Utána dalok. **Toulouse.** 8 óra: Tangók. 8 óra 45: Mandolinhangverseny. 10 óra: Hangverseny. 11 óra: Katonazene. Utána szimfonikus hangverseny.

Közgazdaság

Gyógynövények termelésére a jelenlegi viszonyok az értékesítés szempontjából nem alkalmasak

Számos magyar kisgazda azzal a tervvel foglalkozik, hogy a kisajátítás után megmaradt kicsike földjét minél jobban használja ki és éppen ezért különböző termelésekre gondol. Akadnak egyesek, akik arra gondolnak, hogy áttérnek a gyógynövények termelésére. Erre vonatkozólag megkérdeztünk egy szakembert, aki régóta foglalkozik gyógynövények termelésével és tőle azt a fölvilágosítást kaptuk, hogy a jelen körülmények között nem tanácsolja a kisgazdáknak a gyógynövények termelésére való foglalkozást. Egy hold földnek a gyógynövények termelésére való előkészítése és mentőpalántával való beültetése husz-harmincezer leibe kerül. Az elérhető eredmény pedig semmiképpen nem arányban az elérhető eredménnyel. A mentől részére eddig a legjobb piac Németország volt, ahol még tavaly is a mentől kilójáért a mi pénzünkben száz-százhusz leit lehetett elérni. A jó ár arra bírta a német gazdákat, hogy maguk is az eddiginél nagyobb mértékben térjenek át a mentőtermelésre és tavaly óriási mennyiségeket vetettek be. Azonban ebben az évben még ezek sem találják meg a számadásukat, mert — mint sok más

áruban — az orosz dumping a gyógynövények terén is érezhető. A helyzet az, hogy ma Németországban egy kiló mentőlért tíz leit fizetnek és nagyon szép és kiváló minőségűnek kell lenni a mentőnek, ha husz leit megadnak érte. Emellett az alacsony ár mellett még a szállítási díj is a termelőt terheli. Romániában pedig csak kevés mennyiségben lehet mentőt elhelyezni. Nagyszében mellett van a drezdai Leo-Werke cégnek száz holdas gyógynövénytelepe. Az itt termelt gyógynövényeket a cég eddig Németországba szállította, ahol saját műveiben dolgoztatta föl. A németországi tulprodukciónak és az orosz dumping következtében a drezdai cég ez idén Romániában termelt gyógynövényeit nem viszi ki, hanem itt dolgozza föl. Néhány év előtt temesi kisgazdák próbálkoztak a ricinus és a koriander termelésével is, azonban nagy összegek ráfizetése után abbahagyták azt. Az egyedüli mód, amit a kisgazdának ajánlani lehet a bolgár kertészet. Ha erre veti magát, úgy földjét tavasztól őszig állandóan használhatja föl, váltva különböző veteményekre és terményeit mindenkor jól értékesítheti a piacon.

A jövő évi állami költségvetés előkészítésével foglalkozó bizottság a pénzügyminiszteriumban folytatja munkáját és már befejezte az igazságügyi tárca költségvetésének összeállítását. Az eddigi munkák jelentékeny megtakarításokat eredményeztek.

Nagy utazási könnyítések Magyarországon. Az ősz Budapestben! jelszó arra van hivatva, hogy az őszi pompájába öltözött magyar főváros szépségeit idézze fel és az egész világról Budapest felkeresésére vonzza az idegeneket. A MÁV. igazgatósága az utazást azzal könnyítette meg, hogy október közepétől november 30-ig összes vonalain Budapestre a határálmástól, nemkülönben vissza is, 33 százalékos menetdíjkezdve ményt engedélyezett. Az utazási mérséklésre jogosító igazolványokat minden menetjegyirodában, a kisebb városokban pedig az ott működő menetjegyirodai képviselőknél lehet bárkinek megkapni.

a gabonaértékesítő bizottság, amely hat albizottságra oszolva foglalkozik a problémával összefüggő összes kérdésekkel. Megtárgyalják a buza ár alakulását, a szövetkezetek szerepét, az értékesítés megszervezését, a kivitel kérdését, a külföldi államokkal való együttműködés megteremtését. Az albizottságok október harmincegyedikéig kötelesek munkájuk eredményét beterjeszteni.

Bizottság a szesz-törvény alkalmazására. A pénzügyminiszterium öt tagú bizottságot küldött ki a szesz-törvény alkalmazására és a törvényből folyó vitás kérdések eldöntésére vonatkozólag. A bizottság Joanitescu volt pénzügyi alminiszter elnöke alatt működik.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Október 25.) Leszámitolóbank 85,7, Kereskedelmi Bank 101, Angol-Magyar Bank 73, Pesti Hazai 171, Drasche — Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 63,9, Salgó 34,9, Általános Készlet 476, Spodium 113, Szikra — Magyar cukor 89,5, Délcukor 91,5, Lipták — Egis 11,

Teveszőr - pulloverek

mellények, alsótrikók stb.
angol, német és osztrák
gyártmányokban.

Temesvár-Belváros, Str. Alba Iulia 5.

Próhirdetések

Ne mulassza el

jövőjét megjósoltatni. Józsefváros

Bonnáz-utca 16. szám régi

" " " " 19. " " új

1. emelet, ajtó 2.

Diszkrét bejárat.

Házasság

41 éves

rom. kath. gyermektelen elvált nagyiparos vagyok, szeretnék házasság céljából, olyan idősebb leánnyal vagy özvegyasszonnyal megismerkedni, akinek némi hozománya van. Megkereséseket kérek „Nagyiparos“ jelige alatt e lap kiadójába. (2926)

Fiatal özvegy ember

5 éves gyermekkel, saját háza és ipara van, megköszölné háztartásban jártas leánnyal vagy özvegyvel. Teljes című leveleket „Jó otthon“ jeligére a kiadóba kérek. (2974)

Alkalmazás

Jó megjelenésű

egyének élelmiszer privát házakban való eladásához fix fizetéssel nagy jutalékkal felvétetnek. Állandó állás. Cim a kiadóban. (814)

Keresek

finom modoru, jókedélyű, fiatal urinőt, aki a délutáni órákra két kis leányom gondozását vállalja. Németül, franciául beszélni előnyben részesülnek. Csakis komoly reflektánsok adják le címeiket a Déli Hírlap kiadóhivatalában „Megbízható“ jeligére. (2652)

Műlakatos segédek

felvétetnek. Rózsa-u 18. (2965)

Mindenes szakácsné

hosszabb bizonyítvánnyal november 15-re felvétetik. Guttmann dívatület Belváros, Hunyadi-utca. (2981)

Kisasszony

magyar, román levelezésben jártas, egy vállalatnál azonnal felvétetik. Ajánlatokat „Biztos állás“ jeligére kérek. (2983)

Állást keres

Jobb varrónő

60 leiert. házakhoz ajánlkozok fehérnemű és ruha varrásra. Váncsa, IV., Fröbl-u 23. (2984)

Adás-vétel

Eladó

jókarban levő szövet garnitúra és egyéb női ruha és 37-es cipők. Wegling, Bonnáz-u. 19, ajtó 9. (2740)

Fiatal majom

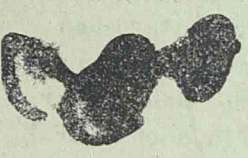
eladó. IV., Csillag-u. régi szám 6, új 9. (2943)

Két finom antik szekrény nagyon jó állapotban, jutányosan eladó. Cim: Mühle Vilmos-u. 11. sz. földszint 3. sz. Megtekinthető d. u. 6 óráig. (1236)

Házhely

TERJED A BRAZILIAI FORRADALOM. Rio de Janeiróból érkező jelentés szerint a forradalom egyre nagyobb mérvet ölt. A forradalmárok, akik elfoglalták a partvidéket, tüzelés alá veszik azokat a hajókat, amelyek ki akarnak futni a kikötőből. A Hamburg-Amerika Line Baden nevű hajójára is több lövést adtak le. A fedélzetén levő utasok közül tizennyolcan megsebesültek. A hajó erre visszatért a kikötőbe és a sebesülteket kórházba szállította. A forradalmárok azért akadályozzák meg a hajókat a kikötőkből való kifutását, nehogy azok a kormány tagjai esetleg elmeneküljenek. Újabb hírek megerősítik azt a jelentést, hogy a brazilai forradalmároknak sikerült a fővárost, Rio de Janeirót elfoglalni és az elnök, valamint a kormány tagjai lemondtak.

— Az utcák és házak új jelzőtáblái. Temesvárott — mint ismeretes — az utcák és házak új jelzőtáblákat kapnak. A város ezeknek szállítására nyilvános árlejtést irt ki, amelyet október 28-án délelőtt tíz órakor tartanak meg a város gazdasági hivatalában. Az árlejtési pályázat hétszáz-tizenkét utca táblára és ötezernyolcszáz házszámtáblára szól. Kérjük, hogy lesznek-e magyar felirású utca táblák is?



Ne hanyagolja el szeméit Szemüvegek, optikai cikkek nagy választékban
FRANZ TEJNOR & Co.
Temesv. II, Kossuth-tér

— Másodvirágzás. Esztergom környékén az utóbbi napok enyhe időjárása második tavaszt teremtett. A környékbeli erdőkben kivirult a vadorgona és sokféle ibolya is nyílik. Favágók számos helyen frissen érett málnát szedtek.

— Anyakönyvi hírek. Születtek: Micske Mária, Dragan Péter. Meghaltak: Junckert Katalin 32, Molnár Endre 37 és Kelesó Endre 29 éves korában.

— Ellopták a kerékpárját. László István Bonnáz-utcai butorkereskedő feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki az üzlete előtt álló kerékpárját ellopta.

— Temesvár a hatodik város az országban. A küszöbön álló népszámlálással kapcsolatban érdekes kimutatást közöl a statisztikai hivatal. A statisztika szerint Romániának 1875-ben 4 millió 399 000 lakosa volt és a háborús években a lakosság száma már hét millió 897.000-re szaporodott. 1925-ben a legnagyobbodott ország lakossága viszont tizennyolc millió 220.000 lelket tett ki. Romániának nyolc városa van, amelynek lakosai százezren felül vannak. Az első Bukarest nyolcszáz ezer, Jasi 185.000, Chisenev 180.000, Galati 150.000, Csernovitz 120.000 és a hatodik helyen áll Temesvár 114.000 lakossal. A hetedik város Braila 104.000 lakossal, míg a nyolcadik Ploesti, melynek 102.000 lakosa van.

Magas földszintes ház

Erzsébetvárosban, villamos megállónál olcsón eladó. Áll nyolc szobából és sok mellékkel; világos, száraz pincék, parkozott nagy udvar; elkülönített gazdasági udvar istállókkal, színekkel stb. összesen 332 m²-ös. Felvilágosítással szolgál Alföldi Géza dr. ügyvéd, Belváros, Lenautér 1, Eisenstädter-ház.

— Bársony a nagy divat. tekintse meg kirakatainkat. D é n e s és P o l l á k, Timisoara-Gyárváros.

— Rendőrségi hírek. Kain Sándor Liget-uti kereskedő feljelentést tett Faragó Imre nevű gyárvárosi ügynöke ellen, aki ötezer lei értékű árut eladott és a pénzzel nem számolt el. A vizsgálat megindult. — Tegnap délután a Lloyd-soron a 194. számú autó összeütközött a 302. számú teherautóval. A karamból következőben mindkét autó megsérült.

— Elvonják a katolikus papság állami támogatását. Bukarestből olyan hírek érkeznek, amelyek a katolikus papságban nagy nyugtalanságot keltenek. A kormányhoz közelálló körökben ugyanis azt beszélik, hogy a katolikus egyházak segélyezését szűkebbre szabják. A káplánok állami támogatását teljesen meg akarják vonni, a káptalanokban pedig csak három kanonoknak akarnak adni állami támogatást. A plébánosok kongruáját ellenben változatlanul hagyják meg továbbra is.

* A Löbl kölcsönkönyvtár modern könyvtartalmával a legkényesebb olvasót is kielégíti. Kisérleljen meg egy próbaelőfizetést.

— A Temesvári Magyar Dalárda első nagy hangversenyét december 8-án tartja meg a Tiszti Kaszinó nagytermében. Ez alkalommal két újonnan megzenésített Aranyballada kerül előadásra és pedig Nemes Elemér igazfalvi ref. lelkész Tetemre hívás szerzeménye és Delly Szabó Géza kolozsvári zene-tanár Mátyás anyja szerzeménye. Mindkét mű pályadíjat nyert a Nagyszalontai Arany Emlék Egyesület által ez idén kitűzött pályázaton, mely műveket nevezett egyesület a Temesvári Magyar Dalárdának engedte át első előadásra. A két új kórus a modern magyar zene gyöngye, tele zenei szépségekkel, mesterien alkalmazkodva Arany János örökös szép költeményeinek szövegéhez. A hangversenyen közreműködik azonkívül egy kiváló külföldi énekművész, kinek nevét a dalárda egyelőre azért nem közölte, mivel a művésznel még folynak a tárgyalások. A részletes programra még visszatérünk, csak előre akartuk jelezni eme ritka műveléssel kecsegtető hangverseny időpontját.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindent az ingyenes tájékoztatást. (Conducatorul prin Timisoara.)

— Enyhe, esős idő várható. Az ismét tegnap reggel hűvös és borús volt. déli órákban az ég kitisztult és nap melegen kezdett sütni. Meteorológiai intézet jelentése szerint lényegesebb hőváltozás nem várható. Továbbra is enyhe, de borús, esőre hajlamos idő várható.

— Halálozás. Nekleszt József, nyugalmazott vasúti alkalmazott, harmincöt évi szolgálat után hatvannégy éves korában ráhész szenvedések közepette meghalt. A temetése vasárnap délután öt órakor a józsefvárosi temető halottas kápolnájából lesz.

* Dr. Baruch Félix laboratóriumban vérvételek a Wasserman stb. reakciókhoz, valamint vizelet, köpet-, vércukor stb. analízis naponta 9—12 és 3—5 óra között Temesvár-Belváros, Pia Oituz (Nándor-tér) 13, az állam adóhivatallal szemben.

* Kacagástól hangos a gyárváros Szarvas-kávéház, ahol Váray Aladár teljesen újjászervezett társulattal rendezti meg vig estélyeit. Színkerülnek a legújabb bohózatok, tréfák, magán- és táncszámok. Új attrakciók egy teljesen újszerű táncrevüt mutatnak be. Kezdeté este 10 órakor.

Nyílttér

Az e rovatban közöltekért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

FIGYELMEZTETÉS

A Bánáti Gyárosok Szövetsége közli, hogy egy Johann Enric nevű egyén, aki az UGIR fuvarlevéllenőrzési osztályának bejegyzőjét hamisította, a vállalatot az UGIR nevében meglátogatta és fuvarleveleket, valamint egyéb című pénzt vesz fel. Mivel vezetnek az Ugirtól semmilyen megbízatása nincsen, ha valahol jelentkezik, átadandó a rendőrségnek.

Szőnyegház

INDUSTRIA LINOLEUM

H A A S L I P Ó T

Tel. 10-31 Temesvár, csak Lloyd-sor 5. sz. a. Tel. 10-31

legújabb mélyen leszállított őszi árjegyzéke

Linoleum

Futószőnyeg 67 cm. szélességben	Lei	65
1-a minőség, perzsa virág parkett minta	"	70
90 cm. széles	"	95
Padlóbevonáshoz m ² -kint	"	115
Mosdóelő bordúrral	"	55
Inlaid linoleum átöntött minta m ² -ként	"	230
Ebédülő linoleum 200×300	"	700

Viaszkosvászon

80 cm. széles	Lei	68
100 cm. széles	"	88
115 cm. széles	"	100
Abrosz 65/100	"	53
Falvédő	"	45
Tálcaterítő	"	6

Linoleum- és szőnyegmaradékok

csaknem ingyen

Fiókok: Nagyvárad, Kolozsvár

Szőnyegek

Futószőnyeg méterje	Lei	33
Futószőnyeg jó minőségben	"	50
Ágyelő rojtjal	"	85
Ágyelő rojtjal 1-a minőség, pompás perzsaminta	"	98
Ágyelő velour rojtjal	"	185
Ebédülőszőnyeg Smyrna utánzat	"	480
Ebédülőszőnyeg gyapju 200×300	"	1080
Ebédülőszőnyeg velour-plüs	"	1480
Ottománátvető	"	660
Ottománátvető velour	"	1150
Ebédülőasztal-terítő, karamanie	"	300
Ebédülőasztal-terítő, velour	"	700
Madrasfüggöny 3 részes garantált mosható	"	240
Kókusz futószőnyeg	"	145

Gummikabátok

Angol gummirozás	Lei	550
Szövet külsővel	"	650
Trench-Coat	"	850
Női gummi-esőkabát minden divatszínben	"	920
Női Tweed	"	1300

CONFECTIO R.-T.

Gyári lerakat Timisoara I, Str. Alba-Iulia (Rezső-u.) 7.

Női
bundák,
szőrmézett téli-
kabátok, kosztü-
mök, szövet- és se-
yemruhák. Estélyi
toalettek. Nagy vá-
laszték. Különbaba-
osztály. Szigoruan
szabott árak.

Tel.
13-28

Színház

Verbezirk asszony vendégjátéka színházban. E hó 27., 28. és 29-én. Ecs egyik legnépszerűbb művésze fog nálunk bemutatkozni. Hétfőn a Dreimai Hochzeit, kedden az Ida Poppers Karriere és szerdán a Königin-Mutter című játékokban. Werbezirk asszonyt néha mellékszerepben fogjuk látni, de azért mégis ő áll a színház központjában. Az ő tehetsége ruhadarabokat úgy magára ragatni és oly szindisszonáciába öltözködni, hogy azt csak a futóimusszóval lehetne jellemezni. Nem lehet leírni, hogyan néz ki ez nagyszerű asszony a színpadon. Hallani és hallani kell őt. Ha beszél, az egész jargonban és játszik, percek amaga módja szerint poentíván, vagy ha egyetlen tekintetével vagy szavával urát hallgatásig intti, akkor csak úgy reng a színház, mint az egész ház. Óriási érzékkel néz mindenki a vendégszereplés elé.

Rádió

Vasárnap. (Október 26.) Budapest. 9 óra: Istentisztelet közvetítés Szegedről. 11 óra 15: Görög katolikus istentisztelet, utána hangverseny. 2 óra: Gramofonhangverseny. 3 óra: Eucharistikus felvonás közvetítése Szegedről. 4 óra: Magyar dalok. 5 óra 15: Orgonahangverseny. Szórakoztató zene 7 óra: Orgonahangverseny. 8 óra 30: Előadás a studióból, utána kávézongora zene. Bécs. 10 óra 30: Orgonahangverseny. 11 óra: Könnyű zene. 3 óra 20: Kamarazene. 7 óra: Részletek olasz operákból. 8 óra 35: Kutschea Trió című vígjátékának előadása. Utána Kornold-jazz. **Breslau.** 8 óra: Hangverseny. 10 óra 30: Táncczene. **Belgrád.** 9 óra: Pravoszláv istentisztelet. 12 óra 15: Gramofonhangverseny. 5 óra 30: Táncczene. 8 óra: Énekhangverseny. 9 óra: Spanyol táncok. 9 óra 45: Jugoszláv hangverseny. 10 óra 45: Tamburazenekar hangverseny. **Bukarest.** 8 óra: Gramofonhangverseny. 9 óra: Könnyű zene. 9 óra 30: Hangverseny. **Langenberg.** 9 óra: Wagner Bolygó hollandi című operájának előadása, utána tánczene. **Morva-Ostrau.** 7 óra 30: Muszorgsky Fürst Igor című operájának előadása. 10 óra 20: Szórakoztató zene. **München.** 8 óra: Kálán Imre Cirkuszhercegnő című operettjének előadása. 10 óra 45: Jazz-band. **Milánó.** 9 óra: Verdi Ernani című operájának előadása. Utána tánczene. **Prága.** 7 óra 10: Muszorgsky Fürst Igor című operettjének előadása. 10 óra 25: Szórakoztató zene.

Hétfő. (Október 27.) Budapest. 8 óra 15: A rádiózenekar hangverseny. 12 óra: Zene. 5 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra: A Rádió let egy órás hangverseny. 7 óra 30: A budapesti filharmonikus társaság hangverseny Rubinstein műveinek közreműködésével, utána

Magyari Imre és cigányzenekarának hangverseny. Bécs. 11 óra: Gramofonhangverseny. 3 óra 20: Könnyű zene. 7 óra 30: Stabile Mária operarénekesnő hangverseny. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. Utána a Gaudriot-jazz. **Breslau.** 8 óra 30: Szórakoztató zene. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonhangverseny. 12 óra 45: Zene. 5 óra: Táncczene. 6 óra: Könnyű zene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny Smetana műveiből. 10 óra 15: Cigányzene. **Bukarest.** 8 óra: Gramofonhangverseny. 9 óra: Hegedűhangverseny. 10 óra 15: Kamarazene. **Langenberg.** 8 óra: Operaáriák. 9 óra:

Könnyű zene. Utána kamarazene. **Morva-Ostrau.** 8 óra 10: Smetana Mein Vaterland című darabjának előadása. 10 óra 15: Könnyű zene. **München.** 7 óra 35: Hoffmann mesei című Offenbach opera előadása, utána hangverseny. **Milánó.** 8 óra 40: Operarészletek. 11 óra: Jazz-band. **Prága.** 8 óra 10: Részletek Smetana műveiből. 10 óra 25: Szórakoztató zene. **Róma.** 8 óra 45: Könnyű zene. Utána dalok. **Toulouse.** 8 óra: Tangók. 8 óra 45: Mandolinhangverseny. 10 óra: Hangverseny. 11 óra: Katonazene. Utána szimfonikus hangverseny.

Közgazdaság

Gyógynövények termelésére a jelenlegi viszonyok az értékesítés szempontjából nem alkalmasak

Számos magyar kisgazda azzal a tervvel foglalkozik, hogy a kisajátítás után megmaradt kicsike földjét minél jobban használja ki és éppen ezért különböző termelésekre gondol. Akadnak egyesek, akik arra gondolnak, hogy átérnek a gyógynövények termelésére. Erre vonatkozólag megkérdeztünk egy szakembert, aki régóta foglalkozik gyógynövények termelésével és tőle azt a fölvilágosítást kaptuk, hogy a jelen körülmények között nem tanácsolja a kisgazdáknak a gyógynövények termelésére való foglalkozást. Egy hold földnek a gyógynövények termelésére való előkészítése és mentőpalántával való beültetése husz-harmincezer leibe kerül. Az elérhető eredmény pedig semmiképpen nem arányban az elérhető eredménnyel. A mentől részére eddig a legjobb piac Németország volt, ahol még tavaly is a mentől kilójáért a mi pénzünkben száz-százhusz leit lehetett elérni. A jó ár arra bírta a német gazdákat, hogy maguk is az eddiginél nagyobb mértékben térjenek át a mentőtermelésre és tavaly óriási mennyiségeket vetettek be. Azonban ebben az évben még ezek sem találják meg a számadásukat, mert — mint sok más

áruban — az orosz dumping a gyógynövények terén is érezhető. A helyzet az, hogy ma Németországban egy kiló mentőért tíz leit fizetnek és nagyon szép és kiváló minőségűnek kell lenni a mentőnek, ha husz leit megadnak érte. Emellett az alacsony ár mellett még a szállítási díj is a termelőt terheli. Romániában pedig csak kevés mennyiségben lehet mentőt elhelyezni. Nagyszében mellett van a drezdai Leo-Werke cégnek száz holdas gyógynövénytelepe. Az itt termelt gyógynövényeket a cég eddig Németországba szállította, ahol saját műveiben dolgoztatta föl. A németországi tulprodukción és az orosz dumping következtében a drezdai cég ez idén Romániában termelt gyógynövényeit nem viszi ki, hanem itt dolgozza föl. Néhány év előtt temesi kisgazdák próbálkoztak a ricinus és a koriander termelésével is, azonban nagy összegek ráfizetése után abahagyták azt. Az egyedüli mód, amit a kisgazdának ajánlani lehet a bolgár kertészet. Ha erre veti magát, úgy földjét tavasztól őszig állandóan használhatja föl, váltva különböző veteményekre és terményeiket mindenkor jól értékesítheti a piacon.

A jövő évi állami költségvetés előkészítésével foglalkozó bizottság a pénzügyminiszteriumban folytatja munkáját és már befejezte az igazságügyi tárca költségvetésének összeállítását. Az eddigi munkák jelentékeny megtakarításokat eredményeztek.

Nagy utazási könnyítések Magyarországon. Az ősz Budapestén! jelszó arra van hivatva, hogy az őszi pompájába öltözött magyar főváros szépségeit idézze fel és az egész világról Budapest felkeresésére vonzza az idegeneket. A MÁV igazgatósága az utazást azzal könnyítette meg, hogy október közepétől november 30-ig összes vonalain Budapestre a határálmástól, nemkülönben vissza is, 33 százalékos menetdíjkedvezményt engedélyezett. Az utazási mérséklésre jogosító igazolványokat minden menetjegyirodában, a kisebb városokban pedig az ott működő menetjegyirodai képviselőknél lehet bárkinek megkapni.

A gabona értékesítése. M a d g e a r u földművelésügyi miniszter elnöklétével tegnap kezdte meg tanácskozásait

a gabonaértékesítő bizottság, amely hat albizottságra oszolva foglalkozik a problémával összefüggő összes kérdésekkel. Megtárgyalják a buza ár alakulását, a szövetkezetek szerepét, az értékesítés megszervezését, a kivitel kérdését, a külföldi államokkal való együttműködés megteremtését. Az albizottságok október harmincegyedikéig kötelesek munkájuk eredményét beterjeszteni.

Bizottság a szeszítvény alkalmazására. A pénzügyminiszterium öt tagú bizottságot küldött ki a szeszítvény alkalmazására és a törvényből folyó vitás kérdések eldöntésére vonatkozólag. A bizottság Joanitescu volt pénzügyi alminiszter elnöklété alatt működik.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Október 25.) Leszámitolóbank 85.7, Kereskedelmi Bank 101, Angol-Magyar Bank 73, Pesti Hazai 171, Drasche — Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 63.9, Salgó 34.9, Általános Készlet 476, Spodium 113, Szikra — Magyar cukor 89.5, Délcukor 91.5, Lipták — Egis 11, Nóva 25, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

Próhirdetések

Ne mulassza el

jövőjét megjósoltatni. Józsefváros

Bonnáz-utca 16. szám régi

" " 19. " új

1. emelet, ajtó 2.

Diszkrét bejárat.

Házasság

41 éves

rom. kath. gyermektelen elvált nagyiparos vagyok, szeretnék házasság céljából, olyan idősebb leánnyal vagy özvegyasszonnyal megismerkedni, akinek némi hozománya van. Megkereséseket kérek „Nagyiparos“ jelige alatt e lap kiadójába. (2926)

Fiatal özvegy ember

5 éves gyermekkel, saját háza és ipara van, megönsülne háztartásban jártas leánnyal vagy özvegyvel. Teljes című leveleket „Jó otthon“ jeligére a kiadóba kérek. (2974)

Alkalmazás

Jó megjelenésű

egyének élelmiszer privát házakban való eladásához fix fizetéssel nagy jutalékkal felvétetnek. Állandó állás. Cim a kiadóban. (814)

Keresek

finom modoru, jókedélyű, fiatal urinőt, aki a délutáni órákra két kis leányom gondozását vállalja. Németül, franciául beszélni előnyben részesülnek. Csabis komoly reflektánsok adják le címeiket a Déli Hírlap kiadóhivatalában „Megbízható“ jeligére. (2652)

Műlakatos segédek

felvétetnek. Rózsa-u 18. (2965)

Mindenes szakácsné

hosszabb bizonyítvánnyal november 15-re felvétetik. Guttmann divatüzlet Belváros, Hunyadi-utca. (2981)

Kisasszony

magyar, román levelezésben jártas, egy vállalatnál azonnal felvétetik. Ajánlatokat „Biztos állás“ jeligére kérek. (2983)

Állást keres

Jobb varrónő

60 leiért, házakhoz ajánlkozok fehérnemű és ruha varrásra. Vánca, IV., Fröbl-u 23. (2984)

Adás-vétel

Eladó

jókarban levő szövet garnitúra és egyéb női ruha és 37-es cipők. Wegling, Bonnáz-u. 19, ajtó 9. (2740)

Fiatal majom

eladó. IV., Csillag-u. régi szám 6, új 9. (2943)

Két finom antik szekrény nagyon jó állapotban, jutányosan eladó. Cim: Mühle Vilmos-u. 11. sz. földszint 3. sz. Megtekinthető d. u. 6 óráig. (1236)

Házhely

226 □-öl Rónac és Mehala között eladó. Érdeklődni Dan Salamon. IV., Str. P. Bercianu 3. (2942)

